



やきとり処

溜田

YAKITORI NUMATA  
TOKYO



Authentisches Japanisches  
Yakitori und Ramen Restaurant



Was ist YAKITORI

Yakitori ist ein japanisches traditionelles Gericht.

Das Fleisch wird medium rare gegrillt, wodurch es saftig lecker bleibt.

Bevorzugen Sie es gut durchgebraten, geben Sie dies bitte bei der Bestellung an.

Yakitori is a Japanese traditional food.

The meat is grilled medium rare which keeps it juicy and full of umami.

If you want it well done please tell us when ordering.

Home Page



Instagram



# 刺身 / 巻き寿司

Sashimi / Maki-Sushi

お刺身三種

## Sashimi - Dreierlei

Chutoro, Lachs, Hamachi (aus Japan)  
Chutoro, Salmon, Hamachi (from Japan)  
中トロ, サーモン, 日本産新鮮ハマチ

Kleine Portion

Small Portion / 一人前 €15.80

Große Portion

Large Portion / 二人前 €29.80



中トロ刺身

**Chutoro Sashimi**

Rohe vom echten  
Blauflossenthunfisch

€18.80



日本産ハマチ刺身

**FrISChe Hamachi Sashimi**

FrISChe rohe Gelbfisch gerade mit  
dem Flugzeug aus Japan angekommen

€15.80

## のっけ寿司シリーズ Sushi auf Nori - feine Kreationen



Alle Sorten : €8.80

- Lachsrogen (Ikura) いくら
- Aal (Unagi) うなぎ
- Scharfer Kbeljaurogen (mentaiko) 明太子
- Lachs und Lachsrogen サーモンといくら
- Jakobsmuschel (Hotate) 帆立
- Thunfisch-Tatar mit Lauch ネギトロ

## 巻物 Sushi Rollen



巻物セット Sushi Rollen Set

Lachs Roll, California Roll  
Salmon Roll, California Roll

サーモン巻, カリフォルニアロール €13.80

巻物単品 Einzelnes Sushi-Maki

- Gurke nrolle かっぱ巻 €4.80
- Lachs-Maki サーモン巻 €5.80
- Negitoro-Maki ネギトロ巻 €9.80
- California Roll カリフォルニアロール €9.80



胡麻はまち

**Hamachi Sashimi  
mit Sesamsauce**

€ 8.80



アボカド漬け刺身

～わさびマヨ～

**Avocado Sashimi Salat  
mit Wasabi-mayo**

€ 8.80

# スピードお菜

Small bites / kleine Häppchen

## Appetizers

€4,90  
each



枝豆 M

Gekochte Sojabohnen  
Cooked soybeans



冷奴 M

Kalter Tofu  
Cold tofu

キムチ B

Kimchi



味噌キュー F,I,M

Gurke mit Miso  
Cucumber with miso



きゅうりの一本漬け F

Eingelegte Gurken  
Quick-pickled cucumber



すもつ

Schweinekutteln  
mit Essig  
Vinegar pork tripe

€ 5.90 IM



ガリキャベツ

Kohl  
mit eingelegtem Ingwer  
Cabbage with pickled ginger

€ 5.90 2,4,5,8,F

## 沼田の オリジナル 食べるラー油

Taberu Rayu

Hausgemachter Chili Knoblauch Gewürz



食ベラー ザーサイ

Vege Pickles  
mit Taberu Rayu

€ 4.90 3,F,L



NUMATA's Choice!  
自家製ポテトサラダ

Kartoffelsalat  
mit Taberu Rayu  
Homemade potato salad  
with Taberu Rayu

€ 6.90 5,ALM

## 沼田の オリジナル サラダ



豆腐サラダ

Tofu-Salat

€ 9.90 IM



シーザーサラダ

Caesar Salat

€ 11.90 4,9,8,DL,IM

沼田の  
オツツ

お菜

NUMATA favorite predishes  
Lieblingsvorspeisen

低温調理 € 7.90

低温調理

ネギレバ

Negi-Reba

Pork Liver with green onion sauce  
Schweineleber mit Frühlingszwiebel Soße



低温調理

豚たん刺し

Ton-Tan

Schweinezunge Sashimi  
Porktongue Sashimi



もつ煮込み  
Motsu nikomi

Simmered Pork stomach  
& Beef stomach and  
vegetables

Schweinemagen  
& Rinderkutte in  
und Gemüseintopf  
€ 7.90 1,1M



NUMATA's Choice!

牛煮込み

Gyu nikomi

Simmered beef with  
miso and red wine.

Miso und Rotwein  
Rindfleischintopf

€ 9.90 1M

豚角煮  
Buta kakuni  
Simmered pork  
belly in soy sauce.  
geschmorter  
Schweinebauch  
in Sojasauce.

€ 6.90 1,1M



ゆでたん

Yude tan

Long time slowly  
simmered Beef  
Tongue.

Lange Zeit langsam  
geschmorte  
Rinderzunge.

€ 9.90 1,1M



# やきとり

Grilled Chicken  
gegrilltes Hühnchen

Yakitori 5 Set. 


味有煙 焼き鳥5本盛り

5 pieces  
5 Stücke

€ 19.30




- |  |   |  |
|--|---|--|
| 1 手羽先   | 2. 黒胡椒マヨささみ  |  |
| Chicken wings / Hühnerflügel   | Mayopepper Fillet<br>Pfeffermayo Innenfilet   |  |
| 3. もも   | 4. ささみ       |  |
| Thigh / Oberschenkelfleisch  | Fillet / Innenfilet   |  |
| 5. ねぎま  | with Japanese Perrow<br>女物原産白ねぎ使用   |  |
| Thigh&Green onion<br>Oberschenkel und Frühlingszwiebeln                                  |   |  |

Choice of salt or yakitori sauce Auswahl : Salz oder Yakitori Soße \*salt / Yakitori Soße 



夕べに食べよう 3点盛り

Yakitori Soße Dreier set € 10.90 

- |   |  |  |
|---|--|--|
| つくね  | 豚ばら  | もも  |
| Pork meatball<br>Schweinefleisch<br>bällchen  | Pork belly<br>Schweinebauch  | Thigh<br>Oberschenkelfleisch   |

## 単品

Einzelne Spieße ※1本から注文できます

- |  |  |   |  |   |   |   |  |   |                                       |
|--|--|---|--|---|---|---|--|---|---------------------------------------|
|  | 手羽先<br>Chicken wings<br>Hühnerflügel<br>€ 4.80 |  | ねぎま<br>大分県産白ねぎ使用<br>Thigh&Green onion<br>Oberschenkel und<br>Frühlingszwiebeln<br>€ 4.20 |  | ささみ黒胡椒マヨ<br>Mayopepper Fillet<br>Pfeffermayo Innenfilet<br>€ 4.00  |  | もも<br>Thigh<br>Oberschenkelfleisch<br>€ 3.90 |  | ささみ<br>Fillet<br>Innenfilet<br>€ 3.90 |
|--|--|---|--|---|---|---|--|---|---------------------------------------|

## 野菜串



Grilled vegetables / Köstliches Gemüse



野菜串4点盛り Vege Set € 11.80

- |                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| エリンギ<br>Eringi mushroom € 3.20 | オクラ<br>Okra € 3.20       |
| エリンギ-ピル<br>Eringi-Pilz         | オクラ<br>Okra              |
| ニンニクの芽<br>Garlic bud € 3.20    | 厚揚げ<br>Fried tofu € 3.20 |
| Knoblauchknospe                | Fritterter Tofu          |

# 焼き豚・牛

Grilled Pork / Beef  
gegrilltes Schweine /  
Rindfleisch



## Numata Premium Set

沼田炭焼盛り

5 skewers

5 Spieße

€ 24.90

- |                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1. つくP                         | 2. 手羽先                       |
| Pork meatball with paprika     | Chicken wings / Hühnerflügel |
| 3. 豚ばら                         | 4. もも                        |
| Pork belly/Schweinebauch       | Thigh/Oberschenkelfleisch    |
| 5. 和牛カルビ                       |                              |
| Wagyu short rib/Wagyu-Rippchen |                              |

Choice of salt or yakitori sauce Auswahl: Salz oder Yakitori Soße

\*salt / Yakitori Soße

NUMATA's Choice 1

新宿沼田名物

# つくP

Tsuku-P

Schweinefleischbällchen mit Paprika 1 st € 5.90

**EAT TIP** Genießen Sie die Fleischbällchen mit der Paprika



日本直送



Aus Japan

A5 ランク

# 黒毛和牛 カルビ

Wagyu short rib 1 st € 9.90  
Wagyu-Rippchen



単品

Einzelne Spieße ※1本から注文できます

つくね   
Pork meatball  
Schweinefleisch  
bällchen  
€ 3.90

豚ばら   
Pork belly  
Schweinebauch  
€ 3.90

ホルモン   
Beef intestines  
Rinderdärme  
€ 3.90

## Dips für Grillgerichte

特製ねぎダレ **+€ 1.20**  
NEGI TARE S.F  
hausgemachte Frühlingszwiebel Soße

和風製辛味噌 **+€ 1.20**  
SPICY MISO FJM  
hausgemachte spicy Miso

# 串カツ Kushi-katsu

Skewered and  
deep-fried food

Frittierte Spieße

5,A,C,D,I,L,M

## EAT TIP

Generously dip in sauce to best enjoy!

Für den Geschmack großzügig in die  
Soße tauchen!



鶏もも € 3.90

Hähnchenschenkel  
Chicken thigh

豚バラ € 3.90

Schweinebauch  
Pork belly

カニカマ € 3.90

Surimi  
Crab stick

アスパラ € 3.90

Spargel  
Asparagus

エリンギ € 3.20

Eringi-Pilz  
Eringi mushroom

オクラ €3.20

Okra  
Okra

レンコン €3.20

Lotuswurzel  
Lotus root



Kushi-katsu 5 Set おすすめ5ヶ盛り € 16.80

- |   |                                       |                |
|---|---------------------------------------|----------------|
| 1. 鶏もも<br>Hähnchenschenkel<br>Chicken thigh | 2. 豚バラ<br>Schweinebauch<br>Pork belly |                |
| 3. カニカマ<br>Surimi<br>Crab stick             | 4. レンコン<br>Lotuswurzel<br>Lotus root  | 5. オクラ<br>Okra |



Vege-katsu 4 Set 野菜4ヶ盛り € 12.00

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. エリンギ<br>Eringi-Pilz<br>Eringi mushroom | 2. オクラ<br>Okra<br>Okra          |
| 3. レンコン<br>Lotuswurzel<br>Lotus root      | 4. アスパラ<br>Spargel<br>Asparagus |

# 鶏のからあげ

JAPANESE FRIED CHICKEN

Japanisches frittiertes Hähnchen

オリジナルからあげ € 8.80

SA,I,LM

Original Karaage

Original japanisches  
frittiertes Hähnchen



スパイシーからあげ

SA,I,LM

Spicy Karaage € 9.80

mit hausgemachter scharfer Soße  
with home made chili sauce

チキン南蛮

SA,B,I,LM

Chicken nanban €10.80

mit Essig und Tartarsoße  
with vinegar and tartar sauce



# たこ焼き

JAPANESE OCTOPUS BALLS

Frittierte Teigbällchen mit Oktopus

オリジナルたこ焼き

Original Takoyaki € 7.80

Original Japanisches Takoyaki

2,SA,I,LM,M

スパイシーたこ焼き

Spicy Takoyaki

mit hausgemachter scharfer Soße  
with home made chili sauce

2,SA,I,LM,M

€ 8.80

# 揚げ物

Deep fried dishes  
Frittiertes Spelsen



野菜かきあげ € 6.80

A,LM

Gemüse Tempura  
Vegetables Tempura



フライドポテト € 4.80

Pommes  
French fries



焼とり重 € 18.80<sup>TM</sup>

**Yakitori bowl**

Chicken thigh and leek Rice Bowl with Teriyaki sauce  
Hähnchenschenkel und Gemüse Reisschale in Teriyaki Soße



焼ベジ重 € 16.80<sup>TM</sup>

**Yaki Vegetable bowl**

Grilled vegetable Rice Bowl with Teriyaki sauce  
Gegrillte Gemüse Reisschale in Teriyaki Soße



チキン南蛮丼 € 15.80<sup>S.A.R.I.L.M</sup>

**Chicken nanban bowl**

Fried chicken with vinegar and tartar sauce bowl  
Frittierte Hähnchen Reisschale in Essig und Tartarsoße



うな重 € 15.80<sup>Z.B.D.I.M</sup>

**Unagi bowl**

Grilled eel on rice with sauce  
Gegrillter Aal auf Reis, mit Sauce

Größe Portion / Large Portion

Japanese RICE / Japanischer Reis

Miso soup / Miso Suppe

丼・ご飯大盛り 100g € 1.00

白ご飯 200g € 3.00

味噌汁 € 3.00

# 定食セット Set Menu

小鉢、ライス、味噌汁付き  
Kleine Beilage, Reis, Miso-Suppe



刺身三点セット

Sashimi - Dreierlei - Set

Chutoro,  
Lachs, Hamachi (aus Japan)

€ 21.80

SA, D, L, M



串カツセット

Kushi-katsu Set

Hähnchenschenkel,  
Schweinebauch,  
Surimi, Lotuswurzel, Okra

€ 22.80

SA, D, L, M

Tonkotsu soup

# Yokohama Iekei Ramen



Yokohama-Ramen stammen aus Yokohama In Japan.

Dicke, gewellte Nudeln treffen auf eine reichhaltige Sojasuppe – ein wahres Meisterwerk.

Yokohama-style ramen originates from Yokohama, Japan.

Thick, wavy noodles meet a rich soy-based broth – a true masterpiece.



**YOKOHAMA IEKEI**  
Special € 18.80  
横浜家系 醤油スペシャル S.A.I.M

**YOKOHAMA IEKEI**  
MISO Special € 19.80  
横浜家系 味噌スペシャル S.A.I.M

**YOKOHAMA IEKEI**  
SPICY Special € 19.80  
横浜家系 辛味噌スペシャル S.A.I.M

YOKOHAMA IEKEI  
+ 1x gekochtes Ei, 2x Seetang, 1x EIne Scheibe Fleisch  
YOKOHAMA IEKEI  
+ 1xAjitama, 2x seaweed, 1x pork chashu

**YOKOHAMA IEKEI** S.I.M  
横浜家系 € 14.80

**YOKOHAMA IEKEI** S.I.M  
MISO € 15.80  
横浜家系 味噌

**YOKOHAMA IEKEI** S.I.M  
SPICY € 15.80  
横浜家系 辛味噌

**KARAAGE SET**  
JAPANESE FRIED CHICKEN  
Japanisches frittiertes Hähnchen

Karaage 2pc

Original japanisches  
frittiertes Hähnchen

€ 4.80 S.I.M



**enthaltene Toppings** Gemüse: Spinat, Algen / Fleisch: Eine Scheibe Fleisch  
**Included Topping** Veggie : Spinach, seaweed / Meat : 1 Pork chashu

Extra  
Ramen  
Toppings



Special €4.90  
2,5,A,I,M  
Gekochtes Ei, 2xSeetang,  
1xEIne Scheibe Fleisch



Gemüse €4.50  
Bean Sprouts, Com,  
Green on ion, Onions



Ajitama €1.90  
Weich gekochtes Ei  
Soft boiled egg S.A.I.M



AoNegi €1.50  
Lauchzwiebeln  
Spring onion



Beni shoga €1.50  
Eingelagter Ingwer  
Red pickled ginger 2

# Kyoto Shoyu Ramen



Kyoto Shoyu Ramen ist ein Ramen-Stil, der ursprünglich aus Kyoto, Japan, stammt. Das charakteristische Merkmal dieser Ramen ist ihre klare Brühe auf Sojasaucenbasis. Im Gegensatz zu einigen reichhaltigeren und schwereren Brühen bietet Kyoto Shoyu Ramen ein leichteres und feineres Geschmacksprofil.

Kyoto Shoyu Ramen is a style of ramen originating from Kyoto, Japan. The defining feature of this ramen is its clear soy sauce based broth. Unlike some richer and heavier broths, Kyoto Shoyu Ramen offers a lighter and more delicate flavor profile.

京都  
新 鶏 武  
TAKESHI  
京都  
将 西 油  
スパシヤル



## KYOTO SHOYU Special

€ 17.80  
4,5A,1M

京都醤油スペシャル

KYOTO SHOYU  
+ 1x gekochtes Ei , 2x Seetang, 1x Eine Scheibe Fleisch  
KYOTO SHOYU  
+ 1x Ajitama 2x seaweed , 1x pork chashu

**KYOTO SHOYU**  
京都醤油 € 13.80  
4,5,1M



mariniertes Ei  
Aji Tama + €1,80



**enthaltene Toppings**

Gemüse: Frühlingszwiebeln, Bambus Schelben  
Fleisch: Eine Scheibe Fleisch

**Included Topping**

Veggie: Green onion, Bamboo shoots  
Meat: 1 Pork chashu

## GYOZA



GYOZA DUMPLING

Chicken €6.90 / Hähnchen €6.90  
Vegetable €6.90 / Vegetarische €6.90

## CRISPY GYOZA

Knusprig frittierte Gyoza mit Sweet - Chili - Soße

Chicken €7.00 / Hähnchen €7.00  
Vegetable €7.00 / Vegetarische €7.00

## HALF KYOTO SHOYU

京都醤油半ラーメン  
half-portion ramen € 8.80  
4,5,1M



Nori €1.50  
Getrockneter Seetang  
Dried seaweed



Com €1.70  
Mais



Ninniku €1.20  
Knoblauch  
Garlic



Hourensou €1.70  
Spinat  
Spinach



Menma 5,8,1M €1.70  
Eingelegte Bambus Schelben  
Seasoned bamboo shoots



Buta Chashu €3.50  
gedämpfte Schweine Fleisch  
Steamed Pork chashu 2,5A,1M

Oomori , +€2.50

0.5fache Mango Nudeln  
0.5faches more noodles

Kaedama , +€3.50

Extra Portion Nudeln  
Extra ramen noodles for leftover soup

# VEGETABLE

## VEGETARIAN Ramen



ベジタリアン味噌

**VEGETARIAN  
HOKKAIDO MISO** € 13.80  
S,F,I,M

スパイシーベジタリアン味噌

**SPICY VEGETARIAN  
HOKKAIDO MISO** € 14.80  
S,F,I,H,M

enthaltene  
Toppings

Mais, Zwiebeln, Sojasprossen, Frühlingszwiebeln

Included  
Topping

Corn, Onion, Bean sprouts, Green onion



**Vegetable Crispy Gyoza**  
**Vegetable Knusprig frittierte Gyoza**  
€7.00 S,F,I,M

**Vegetable Dumpling Gyoza**  
**Vegetarische Gebratene Gyoza**  
€6.90 S,F,I,M

## Extra Vegetarian Ramen Toppings



**Gemüse** €4.50  
Bean Sprouts, Corn,  
Green onion, Onions



**Benishoga** €1.50  
Eingelegter Ingwer  
Red pickled ginger



**Aonegi** €1.50  
Lauchzwiebeln  
Spring onion



**Hourensou** €1.70  
Spinat  
Spinach



**Corn** €1.70  
Mais



**Ajitama** €1.80  
Weich gekochtes Ei  
Soft boiled egg  
S,A,I,M



**Oomori** | +€2.50  
0.5fache Menge Nudeln  
0.5times more noodles



**Kaedama** | +€3.50  
Extra Portion Nudeln  
Extra ramen noodles for leftover soup

## GYOZA DUMPLING